



ONTO-H: A collaborative semiautomatic annotation tool

8th International Protégé Conference

Collaborative Development of Ontologies and Applications

Benjamins V.R, Contreras J., Blázquez M., Niño M.

García A., Navas E., Rodríguez J., Wert C., Millán R.

Dodero J.M.

20 July 2005



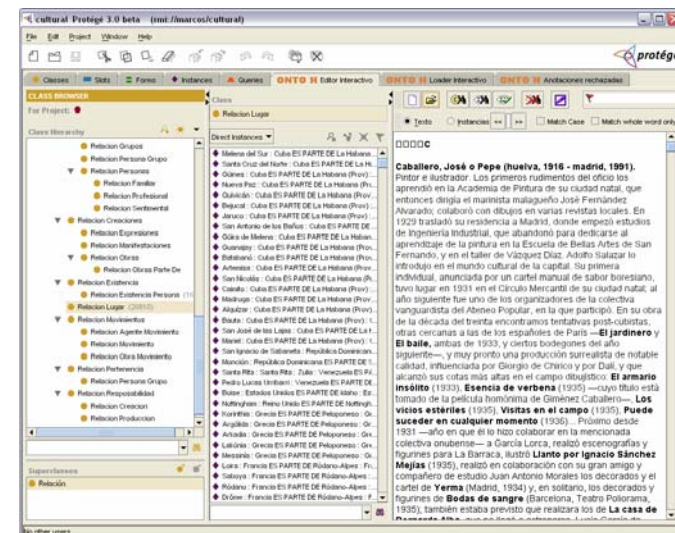
- 20 years ago... Scarceness of information
 - No easy availability of cultural knowledge
 - Precious originals only available in specific libraries
- Nowadays... Information overload
 - Huge amount of data (OCR input, books, etc.)
- Retrieval requirements for research activities
 - Keyword based search is not enough
 - Multiple sources, even contradictions
 - Complex relations between persons, art works, etc.
 - Complex reference treatment (names, pseudonyms, etc.)



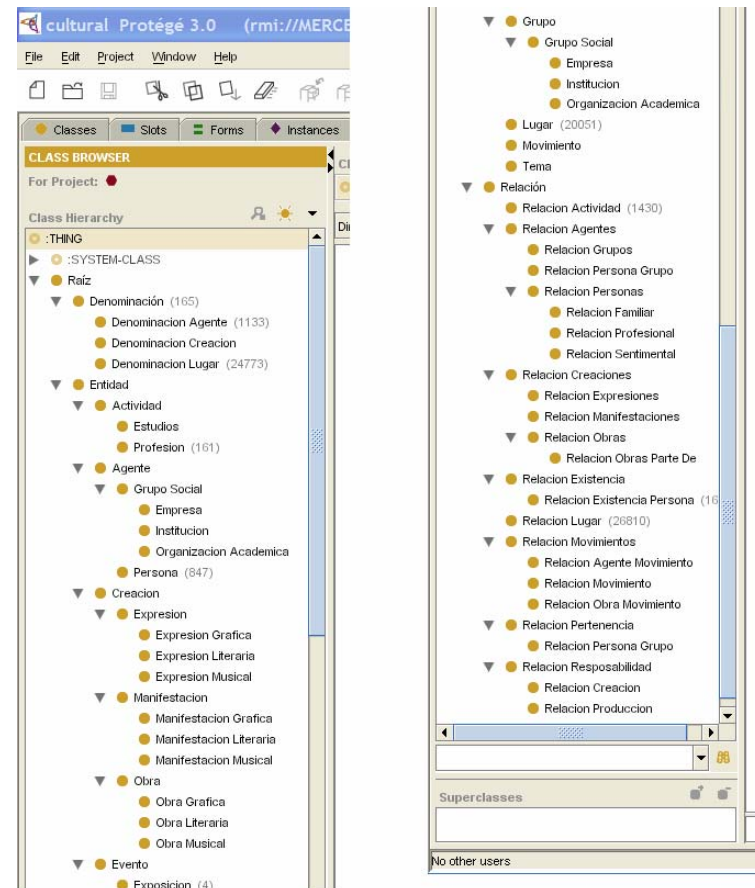
- Huge amount of data (OCR input, books, etc.)
- Information overload
 - Many databases
 - CD collections
- Retrieval requirements for research activities
 - Keyword based search is not enough
 - Multiple sources, even contradictories
 - Complex relations between persons, art works, etc.
 - Complex reference treatment (names, pseudonyms, etc.)



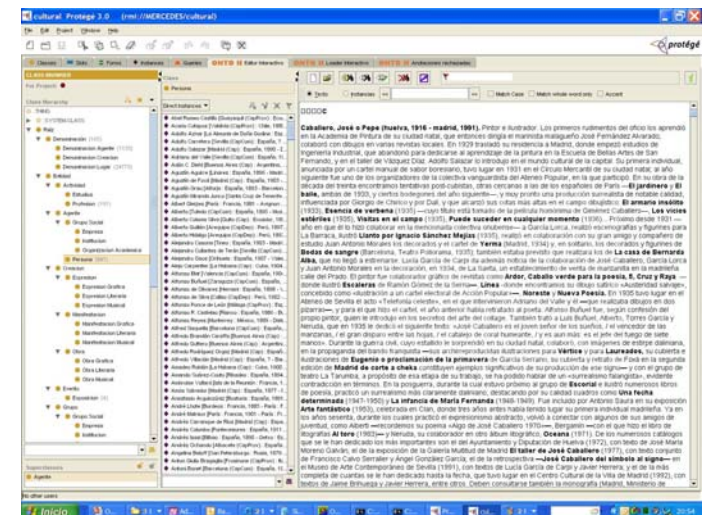
- Build an acceptable ontology of Humanities.
- Use the ontology to semantically annotate existing cultural content.
- Support the annotation process by an “intelligent” editor.
- Provide a collaborative environment.



- Interdisciplinary teams (working for over 1 year)
 - “Editors of the Gaceta Literaria journal”
 - “List of every author qualified as post-modernist”
 - “Who participated in any congress held in Seville in 1920?”
- Import and merge concepts from external ontologies
 - WordNet
 - CyC
 - SUO
- Concepts:
 - Studies, Profession, Company, Institution, Expression, Manifestation....



- High cost for manual annotation : 10.000\$ per page
- Intelligent Editor
 - Annotation Rules (automates the process)
 - Recommendations
 - Natural Language Processing
 - Conflict resolutions
 - Duplicate Names or References
 - Search Facilities
 - Import Facilities
 - Collaborative environment.



■ Annotation

- The annotation process does not change the source text itself
- Creates a link from the instance to the original text
- Attributes related with the annotation:
 - **Annotator:** annotator's name.
 - **Annotation date.**
 - **Reference:** this attribute identifies the instance. The value that it takes is the selected text
 - **Source link:**
 - File's name, offset and text selected.
 - **State:** For reviewing process. By default its value is 'provisional'



■ Annotation:

Picasso, Pablo (instance of Persona, internal name is tesaur...)

Autor Anotacion <input type="text" value="anotador1"/>	Comentario <input type="text"/>	Fuente <input type="text" value="Picasso, Pablo"/>
Fecha Anotacion <input type="text" value="2005-07-17 21:24:14"/>	Enlace Fuente <input type="text" value="archivo: N-P_VANGUARDIAS ubicado"/>	Denominacion <input type="text" value="◆ Picasso, Pablo"/>
Referencia <input type="text" value="Picasso, Pablo"/>		
Estado <input type="text" value="provisional"/>		
Sexo <input type="text"/>		



■ Rules (Drag & Drop)

- Examples:

- New instance of class Person creates a new instance of the class “Naming”.
 - Pablo Picasso and Pablo Ruíz Picasso are the same person with different nominations.
- Create New artistic work
- Makes sense to create new instances for its manifestation and expression
 - Guernica is a work
 - Expression: is a painting
 - Manifestation: the actual painting at Reina Sofia Museum in Madrid



tesauro Protégé 3.0 (file:\C:\Documents%20and%20Settings\mb lazquez\Mis%20documentos\Onto-H\tesauro.pprj, Default Database)

File Edit Project Window Help

Classes Slots Forms Instances Queries ONTO H Editor Interactivo ONTO H Loader Interactivo ONTO H Revisor

CLASS BROWSER

For Project: tesauro

Class Hierarchy

- :SYSTEM-CLASS
- Raíz
 - Denominación (165)
 - Denominación
 - Denominación
 - Denominación
 - Entidad
 - Actividad
 - Estudios
 - Profesión
 - Agente
 - Grupo Social
 - Empr
 - Instit
 - Orga
 - Persona
 - Creacion
 - Expresión
 - Expresión
 - Expresión
 - Expresión
 - Manifestacion
 - Manifestacion Grafica (1)
 - Manifestacion Literaria
 - Manifestacion Musical
 - Obra
 - Obra Grafica (2)
 - Obra Literaria (1)
 - Obra Musical
 - Evento
 - Exposicion (4)
 - Grupo
 - Grupo Social
 - Lugar (20051)
 - Movimiento

Superclasses

- Agente

Picasso, Pablo (instance of Persona, internal name is tesaur...)

Autor Anotacion: mb lazquez

Comentario:

Fecha Anotacion: 2005-07-19 15:53:55

Referencia: Picasso, Pablo

Estado: provisional

Sexo:

Enlace Fuente: archivo: N-P_VANGUARDIAS ubicado...

Denominacion: Picasso, Pablo

Picasso, Pablo (instance of Denominacion Agente, internal ...)

Autor Anotacion: anotador1

Valor Denominacion: Picasso, Pablo

Enlace Fuente: archivo: N-P_VANGUARDIAS ubicado...

Fecha Anotacion: 2005-07-17 21:24:15

Estado: definitivo

Tipo Denominacion: [30] nombre ...

Idioma Denominacion:

Comentario:

Fuente: Picasso, Pablo

Referencia: Picasso, Pablo [30] nombre usual

Picasso

en el que entre otras colaboraciones aparece una de Gabrielle Buffet, recordando la estancia barcelonesa de ambos. Además de la monumental y definitiva monografía de Maria Luisa Borrás **Picabia** (Barcelona, La Polígrafa, 1985), debe consultarse el texto de Rafael Santos Torroella «Francis Picabia y Barcelona», incluido en el catálogo de la retrospectiva del pintor celebrada en 1985 en las Salas Pablo Ruiz Picasso de Madrid.

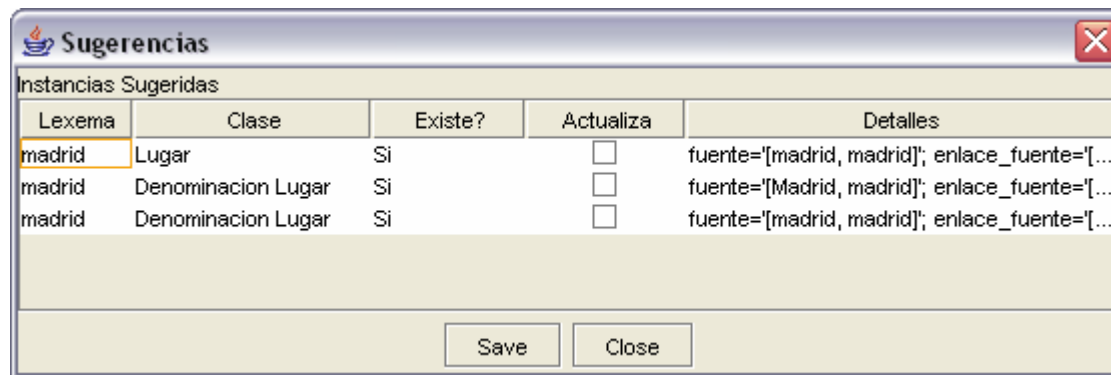
de Pablo Ruiz Picasso (**málaga, 1881 - mougins, francia, 1972**). Hijo de un profesor de Bellas Artes, en uno de los pintores clave de la primera mitad del siglo xx residió en Barcelona entre 1895 y 1900, y frecuentó Els Quatre Gats. Su primer viaje a París data de 1900. Durante el año 1901 en la escuela de Bellas Artes de San Fernando estudió, y donde colaboró en la revista **Arte Joven**, otros de los escritores de la generación del 98. En 1904 se estableció definitivamente en París; se conectó con poetas como Apollinaire, Max Jacob y André Salmon, que lo siguieron en su viaje. De 1906 es su **Retrato de Gertrude Stein**; la escritora norteamericana fue una de sus seguidoras. **Les demoiselles d'Avignon**, cuadro fundacional de la modernidad, que fue el cubismo nace de esas investigaciones, y de otras paralelas de Braque; a diferencia de los cubistas —Gleizes, Metzinger y en cierto modo Juan Gris— Picasso nunca teorizó al respecto. Le pintó en la localidad tarraconense de Horta de Sant Joan, es su primera escultura cubista, la **Figura de mujer sentada**, seguida por otras investigaciones tridimensionales, entre las que destacan sus esculturas influenciadas por Vladimir Tatlin, que las vio en su estudio. En 1910 pintó en Cadaqués con Eugenio d'Ors un retrato de uno de sus dibujos en el **Almanach dels dies** de Joan Miró. Kahnweiler, del que en 1910 había hecho un retrato, editó **Saint Matorel**, libro de Max Jacob sobre el pintor. En 1912 Dalmau presentó una selección de su época azul. Al realizar los decorados, **Les Ballets Russes** —y telón para **Parade** (1917), ballet de Satie con libreto de Cocteau, Picasso fue el responsable de los decorados que se prolongó durante varios años, y que tuvo uno de sus momentos más importantes (1919), el ballet de Falla. Precisamente es con los Ballets Russes con los que el pintor, recién llegado a París, Olga Koldova, estuvo, en 1917, en Madrid, donde Ramón Gómez de la Serna, que lo conocía, le presentó a los escritores de la generación del 27 —en **Ismos**— y a los artistas de las Galerías de Arte de París. En 1918, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1919, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1920, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1921, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1922, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1923, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1924, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1925, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1926, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1927, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1928, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1929, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1930, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1931, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1932, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1933, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1934, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1935, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1936, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1937, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1938, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1939, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1940, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1941, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1942, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1943, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1944, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1945, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1946, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1947, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1948, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1949, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1950, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1951, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1952, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1953, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1954, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1955, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1956, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1957, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1958, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1959, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1960, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1961, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1962, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1963, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1964, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1965, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1966, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1967, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1968, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1969, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1970, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1971, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1972, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1973, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1974, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1975, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1976, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1977, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1978, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1979, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1980, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1981, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1982, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1983, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1984, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1985, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1986, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1987, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1988, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1989, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1990, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1991, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1992, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1993, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1994, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1995, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1996, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1997, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1998, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 1999, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2000, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2001, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2002, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2003, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2004, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2005, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2006, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2007, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2008, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2009, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2010, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2011, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2012, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2013, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2014, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2015, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2016, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2017, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2018, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2019, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2020, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2021, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2022, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2023, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2024, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras. En 2025, en las Galerías de Arte de París, se presentaron sus obras.





■ Recommendations

- Increase the accuracy of the editor.
- The users ask for advice for selected words or text parts.
- Suggestion of possible concepts for the selected text.
- Checks using NLP.



Lexema	Clase	Existe?	Actualiza	Detalles
madrid	Lugar	Si	<input type="checkbox"/>	fuelle='[madrid, madrid]'; enlace_fuelle='[...
madrid	Denominacion Lugar	Si	<input type="checkbox"/>	fuelle='[Madrid, madrid]'; enlace_fuelle='[...
madrid	Denominacion Lugar	Si	<input type="checkbox"/>	fuelle='[madrid, madrid]'; enlace_fuelle='[...

Save Close



■ Conflict Resolution

- One of the most complex concepts in the ontology is NAME.
- Almost all things can be named in different ways.
 - Author, places, works, etc can possess a number of names depending on the time.
- All of these names should point to the same instance.
- Instance name duplication
- The user can select between different possibilities:
 - Add new instance
 - Modify the existent one
 - Nothing



tesauro Protégé 3.0 (file:\C:\Documents%20and%20Settings\mb lazquez\Mis%20documentos\Onto-H\tesauro.pprj, Default Database)

File Edit Project Window Help

Classes Slots Forms Instances Queries ONTO H Editor Interactivo ONTO H Loader Interactivo ONTO H Revisor

CLASS BROWSER

For Project: tesauro

Class Hierarchy

- :SYSTEM-CLASS
 - Raíz
 - Denominación (165)
 - Denominación Agente
 - Denominación Creación
 - Denominación Lugar
 - Entidad
 - Actividad
 - Estudios
 - Profesión (161)
 - Agente
 - Grupo Social
 - Empresa
 - Institución
 - Organización
 - Persona (853)
 - Creación
 - Expresión
 - Expresión Gráfica
 - Expresión Literaria
 - Expresión Musical
 - Manifestación
 - Manifestación
 - Manifestación
 - Manifestación Musical
 - Obra
 - Obra Gráfica (3)
 - Obra Literaria (1)
 - Obra Musical
 - Evento
 - Exposición (4)
 - Grupo
 - Grupo Social
 - Lugar (20051)
 - Movimiento

Superclasses

- Agente

Duplicidades

Instancias

- Conceptos
 - Persona
 - Picasso, Pablo
 - Pablo

Close Nueva instancia Modificar instancia

el que entre otras colaboraciones aparece una de Gabrielle Buffet, recordando la estancia barcelonesa de ambos. Además de la monumental y definitiva monografía de María Lluïsa Borràs **Picabia** (Barcelona, La Polígrafa, 1985), debe sultarse el texto de Rafael Santos Torroella «Francis Picabia y Barcelona», incluido en el catálogo de la retrospectiva del or celebrada en 1985 en las Salas Pablo Ruiz Picasso de Madrid.

asso, Pablo, seudónimo de Pablo Ruiz Picasso (**málaga, 1881 - mougins, francia, 1972**). Hijo de un profesor de Bellas es, el que se iba a convertir en uno de los pintores clave de la primera mitad del siglo xx residió en Barcelona entre 1895 900; ahí estudió en La Lonja, y frecuentó Els Quatre Gats. Su primer viaje a París data de 1900. Durante el año 1901 dió en Madrid, en cuya Escuela de Bellas Artes de San Fernando estudió, y donde colaboró en la revista **Arte Joven**, la que escribían Baroja y otros de los escritores de la generación del 98. En 1904 se estableció definitivamente en París; ante las épicas azul y rosa conectó con poetas como Apollinaire, Max Jacob y André Salmon, que lo siguieron en su ninar hacia la vanguardia. De 1906 es su **Retrato de Gertrude Stein**; la escritora norteamericana fue una de sus neras coleccionistas. Del siguiente, **Les demoiselles d'Avignon**, cuadro fundacional de la modernidad, que fue itizado por André Salmon. El cubismo nace de esas investigaciones, y de otras paralelas de Braque; a diferencia de lo : sucedió con algunos de sus discípulos —Gleizes, Metzinger y en cierto modo Juan Gris— Picasso nunca teorizó al pecto. De 1909, año en que pintó en la localidad tarraconense de Horta de Sant Joan, es su primera escultura cubista, la **peza de Fernande**, que fue seguida por otras investigaciones tridimensionales, entre las que destacan sus strucciones en madera, que influenciaron a Vladimir Tatlin, que las vio en su estudio. En 1910 pintó en Cadaqués con rain. En 1911, año en que Eugenio d'Ors incluyó una reproducción de uno de sus dibujos en el **Almanach dels ucenistes**, su *marchand*, Kahnweiler, del que en 1910 había hecho un retrato, editó **Saint Matorel**, libro de Max Jacob trado con aguafuertes del pintor. En 1912 Dalmat presentó una selección de su época azul. Al realizar los decorados, rines —sus sensacionales «Managers»— y telón para **Parade** (1917), ballet de Satie con libreto de Cocteau, Picasso ó una colaboración con los Ballets Russes que se prolongó durante varios años, y que tuvo uno de sus momentos minantes en **Le Tricorne** (1919), el ballet de Falla. Precisamente es con los Ballets Russes con los que el pintor, recién ado con una de sus bailarinas, Olga Koklova, estuvo, en 1917, en Madrid, donde Ramón Gómez de la Serna, que lo ía conocido en París, y en cuyo **París 1917** iba a haber colaborado, le organizó un banquete en Pombo —en **Ismos** 31) encontramos un capítulo titulado «Picassismo»—, y en Barcelona, donde le dieron otro banquete en las Galeries etanes, compartido con Iturrino y con Gustavo de Maeztu. Otras colaboraciones suyas con los Ballets fueron sus orados, vestuario y telón para **Pulcinella** (1920) de Stravinsky y para **Cuadro flamenco** (1921), su telón para **Le train** (1924) de Milhaud sobre libreto de Cocteau, y sus decorados para **Mercure** (1924) de Satie, representado en las sotrées de Étienne de Beaumont. Desde mediados de los años diez en el campo del dibujo, y desde finales de la década en el de la pintura, abandonó los principios cubistas en favor del «ingrismo» y de un neo-clasicismo monumental. Rilke se inspiró en un cuadro suyo en la quinta de sus **Duineser Elegien** (1923). Cocteau, que en 1919 había publicado una **Ode à Picasso**, le dedicó, en 1923, una monografía; el pintor ilustró su libro **Le coq et l'arlequin** (1918). Otras monografías pioneras sobre su obra fueron las de Raynal (París, L'Effort Moderne, 1921, Munich, Delphin-Verlag, 1921, y París, Crès, 1922), Reverdy (París, Gallimard, 1924), Waldemar George (Roma, Valori Plastici, 1924), André Level (París, Crès, 1928) y Eugenio d'Ors (París, Chroniques du Jour, 1930); Waldemar George también dedicó una monografía (París, Chroniques du Jour, 1926) a sus dibujos. Numerosas revistas españolas reprodujeron obras suyas, destacando su dibujo en colores para el número gongorino de **Litoral**. Cuantos pintores procedentes de la península se afincaron por aquellos años en París, o simplemente la visitaron, incluían en su programa la visita al estudio de quien era, por decirlo con una expresión de Alejo Carpentier de 1931, «Pablo el grande», entre aquellos «picasseños», por decirlo con la expresión de Giménez Caballero, que más amigos suyos fueron, destaquemos a Manuel Ángeles Ortiz, a Boreas y a Luis Fernández. Julio González le inició en los secretos de la soldadura del hierro. Breton y los surrealistas mantuvieron una relación estrecha con él. Fue uno de los nombres citados como ejemplo en el Manifiesto Groc (1928). En 1930, año en que participó en la Exposición de Arquitectura y de Pintura Modernas de San Sebastián, Bataille le dedicó un número de **Documents**. Zervos, el futuro catalogador de su obra, hizo otro tanto en 1932 y 1935 en **Cahiers d'Art**. Durante los años treinta, Picasso fue socio de **Abstraction Création**. Participó en las exposiciones de la sai de Copenhague (1932), Berlín (1933) y París (1936). De extrema importancia es su obra escultórica de esa década, destacando **La dama oferente** (1933) y en general el ciclo de **Escultura**. En la época del exilio en los años cuarenta, Picasso se dedicó a la literatura, y en 1945 publicó su obra más importante, **El libro de la memoria**, que es una obra maestra de la literatura del siglo xx.

Alfredo Brándan Caraffa (Buenos Aires (Cap)...
 Alfredo Guttero (Buenos Aires (Cap)...
 Alfredo Rodríguez Orgaz (Madrid (Cap)...
 Alfredo Villación (Madrid (Cap)...
 Amadeo Roldán (La Habana (Cap)...
 Amando Suárez-Couto (Ribadeo)...
 Ambroise Vollard (Isla de la Reunión)...
 Amós Salvador (Madrid (Cap)...
 Anastasio Arguinzóniz (Busturia)...
 André Lhote (Burdeos)...
 André Malraux (París)...
 Andrés Carranque de Ríos (Madrid (Cap)...
 Andrés Colombo (Pontecorvo)...
 Andrés Isasi (Bilbao)...
 Andrés Ochando (Albacete (CapProv)...
 Angelina Beloff (San Petersburgo)...
 Anton Giulio Bragaglia (Frosinone (CapProv)...
 Antoni Bonet (Barcelona (CapCom)...
 Antoni Costa (Barcelona (CapCom)...

Picasso

Inicio 2 Mi... LAB - ... 2 Pr... C:\Ar... Prote... tesaur... Manu... Lista ... Oxf... 16:13



■ Search Facilities

- Instance search
 - Marking all the instances define at the ontology at text
 - Search an specific instance of ontology.
 - All instances that has a reference to other instance
- Text Search facilities
 - Caps
 - With or without accents



tesauro Protégé 3.0 (file:\C:\Documents%20and%20Settings\mbiazquez\Mis%20documentos\Onto-H\tesauro.pprj, Default Database)

File Edit Project Window Help

Classes Slots Forms Instances Queries ONTO H Editor Interactivo ONTO H Loader Interactivo ONTO H Revisor

CLASS BROWSER

For Project: tesauro

Class Hierarchy

- :SYSTEM-CLASS
 - Raíz
 - Denominación (185)
 - Denominación Agente
 - Denominación Creación
 - Denominación Lugar
 - Entidad
 - Actividad
 - Estudios
 - Profesion (181)
 - Agente
 - Grupo Social
 - Empresa
 - Institucion
 - Organización
 - Persona (853)
 - Creación
 - Expresion
 - Expresion Gra
 - Expresion Lite
 - Expresion Mus
 - Manifestacion
 - Manifestacion
 - Manifestacion
 - Manifestacion Mus
 - Obra
 - Obra Grafica (3)
 - Obra Literaria (1)
 - Obra Musical
 - Evento
 - Exposicion (4)
 - Grupo
 - Grupo Social
 - Lugar (20051)
 - Movimiento

Superclasses

- Agente

Instancias

Instancias

- Relaciones
 - Relacion Lugar
 - Atalaya : España ES PARTE DE Badajoz (Prov) : España
 - Atalaya : Panamá ES PARTE DE Veraguas : Panamá
 - Atalaya del Cañavate : España ES PARTE DE Cuenca (Prov) : Es
 - La Atalaya : España ES PARTE DE Salamanca (Prov) : España
 - Conceptos
 - Lugar
 - Atalaya : España
 - Atalaya : Panamá
 - La Atalaya : España
 - Atalaya del Cañavate : España

Close

Atalaya

Atalaya, dirigida en Lesaca por los hermanos Rodríguez Aldave. La propia Pamplona se formaron durante los años treinta escritores falangistas como Rafael García Serrano (Pamplona, 7-Madrid, 1988) o Ángel María Pascual (Pamplona, 1912-1948) —cuya firma encontramos precisamente en **Atalaya**—, alcanzaron gran eco durante los primeros años del franquismo, y cuya producción demuestra que asimilaron algunos aspectos de la vanguardia —recordemos, en concreto, la mención de Giorgio de Chirico en **Amadis** (Madrid, Espasa-Calpe, 1933), el libro más conocido de Pascual, y el hecho de que hubiera leído **Cruz y Raya** en la biblioteca de Fermín Yzuriola, ciertos rasgos futuristas en **Eugenio o proclamación de la primavera** (Bilbao, Jeraquia, 1938) de Rafael García Serrano, autor, en colaboración con José María Pérez Salazar, de **Cock-tail** (Pamplona, La Acción Social, 1935), y presente **Floresta de Prosa y Verso**, y en Haz, la revista del seu. Nacidos en Navarra, el filósofo Juan David García Bacca (Pamplona, 1901-Quito, 1992) y el poeta y sacerdote Ángel Gaztelu (Puente la Reina, 1914) realizaron sus respectivas obras en el continente americano. El segundo llegó a La Habana en 1927; cinco años más tarde conoció a Lezama Lima, en cuyas aventuras editoriales participó; Altolaquirre editó sus **Poemas** (La Habana, La Verónica, 1940). La pintura vasca se mantuvo casi por completo apartada de la modernidad; en su libro **Arte navarro 1850-1940** (Pamplona, Jeraquia, 1991) Pedro Manterola y Camino Paredes mencionan como excepciones a Gerardo Lizárraga —primer esposo de Remedios Varo—, a Ignacio Echandi (1912-1952) —donostiarra de nacimiento, y que realizó algunas tentativas cubistas— Julio Briñol (Buenos Aires, 1902-Madrid, 1944), criado en Tafalla, en su faceta de diseñador gráfico para la empresa Lirio Laorga. Recordemos también a Emilio Sánchez Cayuela, pintor próximo a Vázquez Díaz.

Varo, José Luis. Ver: Zaragoza.

Varo, Miguel Ángel. Ver: Zaragoza.

Varro i Borrás, Enric (valencia, 1891 - 1943). Poeta en valenciano y pintor de abanicos. Participó en los Jocs Florals de su ciudad natal, en los que consiguió premios en 1917 y 1922, y la Flor Natural en 1935. «Barraques», de 1920, es una de sus primeras composiciones de vanguardia escritas en aquel idioma. Director de **Taula de Lletres Valencianes**, revista que escribió sobre la poesía mexicana y sobre teatro, y en la que hizo publicar el «Manifest groc». Miembro de la Unión Valencianista Republicana. Su libro de versos más importante es **El vol en arc (Poemes 1920-1935)** (Valencia, República de les Lletres, 1935), elogiado por Carles Salvador en **Acció**. Publicó teatro y varios relatos, dos de ellos en la colección **Nostra Novel·la**. Colaboró en **La Gaceta Literaria** y en **La República de les Lletres**, donde tuvo a su cargo la sección de arte, de corte bastante tradicional. Fue incluido en la antología **La poesia valenciana en 1930**. Durante la guerra civil fue miembro de la Alianza de Intelectuales Antifascistas para la Defensa de la Cultura.

Navarro Pardo, José (granada, ¿ - ?). Arabista. Contertulio del Rinconcillo y colaborador de Gallo, participó en la Velada Brumario. García Lorca le dedicó uno de los poemas de **Romancero gitano** (1928). Gallo proyectó editar una **Antología de los poetas árabes de la Alhambra** ordenada por él. Por su intermediario la Universidad de Granada estuvo a punto de editar **Diván del Tamarit**. En 1935 fue por breve tiempo alcalde de su ciudad natal.

Navarro Ramón, Juan (alteia, alicante, 1903 - barcelona, 1989). Pintor. Residió en Valencia, ciudad a la que su familia se trasladó cuando él tenía tres años, y donde estudió Magisterio y Artes y Oficios y, a partir de 1923, en San Carlos, donde fue condiscípulo de Renau. En 1925 se instaló en Madrid, donde completó sus estudios en San Fernando y frecuentó, con Rodríguez Luna, el estudio de Timoteo Pérez Rubio. Tras ganar una plaza de funcionario del Ministerio de Hacienda, en 1928 trasladó su residencia a Barcelona. Participó en las Exposiciones Nacionales y en los Salones de Artistas Independientes de **Heraldo de Madrid**, y en ese mismo salón celebró, en 1930, su primera individual, seguida de otra en Barcelona, en las Galerías Lletanenes. En 1932, 1933 y 1935 expuso en la barcelonesa Syra; en 1933, en el Lyceum Club Femenino de Madrid. Pasó parte de los años 1934 y 1935 en París. Su obra de preguerra es de carácter figurativo y primitivista, advirtiéndose influencias de Vázquez Díaz y Sunyer —Francisco Rodon considera al pintor «directo heredero del noucentisme catalán»—, y destacando sus desnudos —**Desnudo en el suelo** (1931), **Bañistas** (1934)—, y cuadros como **No Prado** (1929) o **Pierrots** (1931). Rafael Benet y Cassanyes subrayaron por aquel entonces la cercanía de sus obras con el realismo mágico; el primero hablaba a su propósito de «la poesía ácida del silencio». Santos Torroella lo ha ubicado de la siguiente forma: «La pintura de Navarro Ramón me trae a la memoria los nombres de Timoteo Pérez Rubio —que fue uno de sus maestros—, José Frau, Enrique Climent, Hidalgo de Caviedes, Pedro Sánchez, Ponce de León, Pedro Flores, Ramón Gaya, el Salón de Independientes —en el que participó—, los Ibéricos y otros muchos de la que bien podría

Inicio 2 Micr... LAB - ML... 2 Pro... C:\Arch... Protege... tesauro ... ManualU... Oxford ... 16:19



tesauro Protégé 3.0 (file:\C:\Documents%20and%20Settings\mb lazquez\Mis%20documentos\Onto-H\tesauro.pprj, Default Database)

File Edit Project Window Help

Classes Slots Forms Instances Queries ONTO H Editor Interactivo ONTO H Loader Interactivo ONTO H Revisor

CLASS BROWSER

For Project: tesauro

Class Hierarchy

- :SYSTEM-CLASS
 - Raíz
 - Denominación (165)
 - Denominación Agente (1138)
 - Denominación Creación (4)
 - Denominación Lugar (24773)
 - Entidad
 - Actividad
 - Estudios
 - Profesion (161)
 - Agente
 - Grupo Social
 - Empresa
 - Institucion
 - Organizacion Academica
 - Persona (853)
 - Creacion
 - Expresion
 - Expresion Grafica (2)
 - Expresion Literaria (1)
 - Expresion Musical
 - Manifestacion
 - Manifestacion Grafica (2)
 - Manifestacion Literaria
 - Manifestacion Musical
 - Obra
 - Obra Grafica (3)
 - Obra Literaria (1)
 - Obra Musical
 - Evento
 - Exposicion (4)
 - Grupo
 - Grupo Social
 - Lugar (20051)
 - Movimiento

Superclasses

- Agente

Class

Persona

Direct Instances

- Pablo Minelli-González [Montevideo (Cap) : Uruguay]
- Pablo Neruda [Parral : Chile, 1904 - Santiago (Chile)]
- Pablo Sebastián [Sevilla (CapCom) : España, ? - ...]
- Pablo Zabalo [Donostia-San Sebastián : España, ? - ...]
- Pablo Zelaya [Tegucigalpa : Honduras, ? - ...]
- Pacho Aguilar [Montaña : España, 1897 - Córdoba]
- Pascual Plá y Beltrán [Ibi : España, 1908 - Caracas]
- Paul Dermée [Lieja (CapProv) : Bélgica, 1886 - ...]
- Paul Ludwig Landsberg [Bonn : Alemania, 1901 - ...]
- Paul Morand [Paris : Francia, 1888 - Paris : Francia]
- Pedro Cabello Maiz [Gijón : España, 1888 - Gijón]
- Pedro Flores [Murcia (CapCom) : España, 1897 - ...]
- Pedro Garfias [Salamanca (CapProv) : España, ? - ...]
- Pedro Herreros [España, ? - Córdoba (CapProv) : España]
- Pedro Iglesias Caballero [Cabra : España, 1893 - ...]
- Pedro Isipiza [Bermeo : España, 1895 - Bermeo]
- Pedro Luis de Gálvez [Málaga (CapProv) : España, ? - ...]
- Pedro Perdomo Acedo [Las Palmas de Gran Canaria : España, 1891 - ...]
- Pedro Pérez Clotet [Villaluenga del Rosario : España, 1891 - ...]
- Pedro Salinas [Madrid (Cap) : España, 1891 - ...]
- Pedro Sanjuán [Donostia-San Sebastián : España, ? - ...]
- Pedro Sánchez [Valencia (CapCom) : España, 1891 - ...]
- Pere Armengou [Manresa : España, 1905 - Manresa]
- Pere Català Pic [Valls : España, 1889 - Barcelona]
- Pere Creixams [Barcelona (CapCom) : España, 1891 - ...]
- Pere Daura [Barcelona (CapCom) : España, 1891 - ...]
- Pere Elias [Sabadell : España, 1893 - Sabadell]
- Pere Jou [Barcelona (CapCom) : España, 1891 - ...]
- Pere Prat Gaballí [Barcelona (CapCom) : España, 1891 - ...]
- Pere Pruna [Barcelona (CapCom) : España, 1900 - ...]
- Pere Quart [Sabadell : España, 1899 - Barcelona]
- Pere Ynglada [Santiago de Cuba (CapProv) : Cuba, 1891 - ...]
- Peregrín Estelles [Valencia (CapCom) : España, 1891 - ...]
- Picasso, Pablo
- Pierre Albert-Birot [Angoulême : Francia, 1891 - ...]
- Pierre Jean Jouve [Arras : Francia, 1891 - ...]
- Pierre Louis Flouquet [Paris : Francia, 1891 - ...]
- Pilar Bayona [Zaragoza (CapCom) : España, 1891 - ...]
- Pitouto [Valencia de Alcántara : España, 1900 - ...]
- Policarpo Niebla [Las Palmas de Gran Canaria : España, 1891 - ...]
- Pío Fernández Cueto [Bilbao : España, 1903 - ...]
- Rafael Barradas [Montevideo (Cap) : Uruguay, 1891 - ...]
- Rafael Benet [Terrassa : España, 1889 - Barcelona]
- Rafael Bergamín [Málaga (CapProv) : España, 1891 - ...]
- Rafael Botí [Córdoba (CapProv) : España, 1900 - ...]
- Rafael Caninos-Assens [Sevilla (CapCom) : España, 1891 - ...]
- Rafael de Urbano [Cádiz (CapProv) : España, 1891 - ...]

Picasso

Mark All Occurrences

Search this Instance

Delete this Instance

ONTO H Loader Interactivo

ONTO H Revisor

Picasso, Pablo

Texto

Instancias

Instancia: Picasso, Pablo

Match Case

Match whole word only

Accent

Arte, en 1933 participó en el Primer Congreso de Jóvenes de Las Palmas, organizado por esa revista. **Petersen, Oswald.** Ver: Tossa de Mar. **Phocas, Suzanne.** Ver: Tossa de Mar. **Picabia, Francis (parís, 1879 - 1953).** Pintor y poeta, y una de las principales figuras del dadaísmo. Su primer viaje a Sevilla, donde él tenía familia, tuvo lugar en 1902. En 1907 participó, con una obra todavía impresionista, en la Quinta Exposición Internacional de Arte organizada por el Ayuntamiento de Barcelona. En 1909, durante su viaje de novios con su primera esposa, Gabrielle Buffet, visitaron Sevilla; aquella estancia le inspiró **Semaine Sainte à Séville** (1912), uno de sus primeros lienzos importantes. Durante parte de los años 1916 y 1917 el matrimonio residió en Barcelona, donde él publicó los cuatro primeros números de su revista errante **391**, de la que era depositario Dalmau, y su primer libro, **Cinquante deux miroirs** (1917), impreso, al igual que la revista, por Oliva de Vilanova, y presentado en la misma galería. Por aquel entonces pintó, entre otras obras mecanicistas, el **Retrato de Marie Laurencin**, que incluye la frase «Il n'est pas donné à tout le monde d'aller à Barcelone». Ya en plena época Dadá, **Grecia** tradujo algunos de sus poemas. En 1922 expuso en Dalmau, con catálogo en francés, prologado por Breton, que pronunció una conferencia en el Ateneo; entre las obras expuestas había varias de temática española. Posteriormente pintó cuadros como **La noche española** (1922), **Barcelona** (1924) o **Virgen de Montserrat** (1928). En 1927 volvió a pasar fugazmente por la capital catalana. Al año siguiente Dalmau mostró un cuadro suyo en su colectiva en homenaje a Marinetti. Fue uno de los personajes caricaturizados por César Abín en **Leurs figures** (1932). Germaine Everling escribió sobre él en **D'Ací i d'Allà**. De 1937 es **Revolución española**. Durante los años cuarenta lo trató asiduamente Viola. A su muerte **Dau al Set** le dedicó un número monográfico, en el que entre otras colaboraciones aparece una de Gabrielle Buffet, recordando la estancia barcelonesa de ambos. Además de la monumental y definitiva monografía de Maria Lluisa Borràs **Picabia** (Barcelona, La Polígrafa, 1985), debe consultarse el texto de Rafael Santos Torroella «Francis Picabia y Barcelona», incluido en el catálogo de la retrospectiva del pintor celebrada en 1985 en las Salas Pablo Ruiz Picasso de Madrid. **Picasso, Pablo**, seudónimo de Pablo Ruiz Picasso (**málaga, 1881 - mougins, francia, 1972**). Hijo de un profesor de Bellas Artes, el que se iba a convertir en uno de los pintores clave de la primera mitad del siglo xx residió en Barcelona entre 1895 y 1900; ahí estudió en La Lonja, y frecuentó Els Quatre Gats. Su primer viaje a París data de 1900. Durante el año 1901 residió en Madrid, en cuya Escuela de Bellas Artes de San Fernando estudió, y donde colaboró en la revista **Arte Joven**, en la que escribían Baroja y otros de los escritores de la generación del 98. En 1904 se estableció definitivamente en París; durante las épocas azul y rosa conectó con poetas como Apollinaire, Max Jacob y André Salmon, que lo siguieron en su caminar hacia la vanguardia. De 1906 es su **Retrato de Gertrude Stein**; la escritora norteamericana fue una de sus primeras coleccionistas. Del siguiente, **Les Femmes d'Alger**, cuadro fundacional de la modernidad, que fue bautizado por André Salmon. El cubismo nace de esas investigaciones, y de otras paralelas de Braque; a diferencia de lo que sucedió con algunos de sus discípulos —Gleizes, Metzinger y en cierto modo Juan Gris— Picasso nunca teorizó al respecto. De 1909, año en que pintó en la localidad tarraconense de Horta de Sant Joan, es su primera escultura cubista, la **Fernande**, que fue seguida por otras investigaciones tridimensionales, entre las que destacan sus **Esculturas en madera**, que influenciaron a Vladimir Tatlin, que las vio en su estudio. En 1910 pintó en Cadaqués con 911, año en que Eugenio d'Ors incluyó una reproducción de uno de sus dibujos en el **Almanach dels Trecentistes**, su **Marchand**, Kahnweiler, del que en 1910 había hecho un retrato, editó **Saint Matorel**, libro de Max Jacob ilustrado con aguafuertes del pintor. En 1912 Dalmau presentó una selección de su época azul. Al realizar los decorados, figuras —sus sensacionales «Managers»— y telón para **Parade** (1917), ballet de Satie con libreto de Cocteau, Picasso inició una colaboración con los Ballets Russes que se prolongó durante varios años, y que tuvo uno de sus momentos culminantes en **Le Tricorne** (1919), el ballet de Falla. Precisamente es con los Ballets Russes con los que el pintor, recién casado con una de sus bailarinas, Olga Koklova, estuvo, en 1917, en Madrid, donde Ramón Gómez de la Serna, que lo había conocido en París, y en cuyo **París 1917** iba a haber colaborado, le organizó un banquete en Pombo —en **Ismos** (1931) encontramos un capítulo titulado «Picassismo»—, y en Barcelona, donde le dieron otro banquete en las Galerías Laietanes, compartido con Iturrino y con Gustavo de Maeztu. Otras colaboraciones suyas con los Ballets fueron sus decorados, vestuario y telón para **Pulcinella** (1920) de Stravinsky y para **Cuadro flamenco** (1921), su telón para **Le train bleu** (1924) de Milhaud, sobre libreto de Cocteau, y sus decorados para **Mercure** (1924) de Satie, representado en las

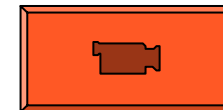


■ Import Facilities

- Import data from XML files with a specific structure
 - Persons
 - Places
 - Activities
 - Relations between persons and places
 - Relations between persons and activities
 - Etc.
- Conflict detection
- Suggest different options to the user



- Using Protégé 3.0 server.
- Package:
 - All modifications made by an annotator during a working session
- Two main roles
 - Reviewer
 - Ontology Schema Management
 - Reviews a unit called PACKAGE
 - If rejects a single instance, reviewer rejects all the instances contained at a Package
 - If accepts a package, the reviewer accepts all the modifications.
 - Annotator
 - Creates instances at the knowledge base.
 - Receive messages if the package is rejected.



- Ontology:
 - Classes: 64
 - Instances: 77087
 - Slots: 91
 - Database backend
- Use of Rules to populate the ontology (Drools).
- Acknowledgements
 - ONTO-H (PROFIT, SEGEPAC and ESPERONTO Services (IST-2001-34373))



- Thank You!

